



# ELITE CU

## Manuel d'instruction



Version mai 2023



**CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE**



# 1. PREMIERS PAS

Félicitations pour votre achat de l'affûteuse de couteaux ELITE modèle CU.

Lisez ce guide avant de commencer.

Le modèle ELITE CU est notre affûteuse et affûteuse innovante pour couteaux droits avec une capacité d'affûtage de 1000 mm à 4090 mm. selon les versions de modèles.

Il est équipé d'un panneau de commande très facile à utiliser mais très puissant, avec lequel les temps d'affûtage et de préparation sont les plus rapides possibles. Sa conception et sa programmation permettent d'optimiser les travaux de meulage de manière agile et sûre.

Ce manuel vous présente les principales fonctions de la meuleuse afin d'éviter les risques pour votre santé ou pouvant entraîner une panne ou une usure prématurée de la machine.

En cas de doute, veuillez nous contacter directement ou contacter l'un de nos distributeurs agréés.

*"Note informative: L'utilisation décrite dans le manuel de cette affûteuse de couteaux qui y est décrite peut présenter certaines variations d'utilisation car nos machines sont sujettes à d'éventuelles modifications de construction, en fonction de l'incorporation des avancées technologiques dans nos équipements d'affûtage."*



## 2.SÉCURITÉ

### 2.1.Règles de sécurité

Observez et appliquez attentivement les règles de sécurité suivantes, le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures ou endommager la machine elle-même.

L'installation et l'entretien de la machine décrits dans ce manuel doivent être effectués uniquement par des opérateurs familiarisés avec son fonctionnement et disposant de connaissances techniques suffisantes.

Les modèles ELITE CU ont été conçus pour l'affûtage et l'affûtage des couteaux, à l'exclusion de tout autre type d'opération.



DANGER HAUTE TENSION



DANGER D'ACCIDENT



DANGER DÛ À LA PROJECTION  
D'ÉTINCELLES



PORTER DES CHAUSSURES DE PROTECTION



DANGER DES OUTILS TRANCHANTS



PORTER DES PROTECTEURS AUDITIFS

Ces avertissements n'incluent pas tous les risques possibles qu'une mauvaise utilisation de la machine pourrait entraîner. Pour cette raison, l'opérateur doit procéder avec prudence et en respectant les règles.



## 2.2.Utilisation et stockage du manuel d'instructions

Ce manuel d'instructions doit être lu et compris par tout le personnel qui entre en contact avec la machine.

Ce manuel est pour:

- Indiquer l'utilisation correcte de la machine selon le type de travail à effectuer.
- Fournir les instructions nécessaires pour le transport, le réglage et l'entretien de la machine.
- Faciliter la commande de pièces détachées et l'information sur les risques.

Limites d'utilisation du manuel:

La machine est destinée à un usage professionnel et, par conséquent, l'expérience de l'opérateur est requise et d'une importance vitale.

Importance et conservation du manuel:

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie de la machine et doit donc y être attaché jusqu'à la fin de son utilisation.

Informations complémentaires et précisions:

L'utilisateur, le propriétaire ou la personne chargée de l'entretien peut contacter le fabricant pour demander toute information supplémentaire sur l'utilisation de la machine et les modalités possibles d'intervention d'entretien et de réparation.

Expiration de la responsabilité:

Le fabricant est considéré comme exonéré de toute responsabilité en cas de:

- Mauvaise utilisation de la machine.
- Utilisation de la machine par des personnes non formées.
- Défaillances graves dans la maintenance planifiée.
- Interventions ou modifications non autorisées.
- Utilisation de pièces de rechange non originales.



**CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE**



## 2.3.Déclaration de conformité

La société par la présente: **Elite Sharpening Machines, SLU**  
**C/Joan Oró, 27**  
**ES-08635 Sant Esteve Sesrovires**

déclare que le produit indiqué ci-dessous, de par sa conception et sa construction, ainsi que la version mise sur le marché par notre société, est conforme aux exigences fondamentales de santé et de sécurité obligatoires de la directive CE.

Cette déclaration perd sa validité en cas de modifications non autorisées du produit.

Nom du produit: ***ELITE CU***  
Type de produit: ***Machine à aiguiser les couteaux***  
Numéro de série: \_\_\_\_\_

Compétences de la directive CE: **Directive CE sur les machines (2006/42/CE)**  
**Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE)**  
**Les objectifs de protection de la directive CE basse tension (2006/95/CE) ont été remplis conformément à l'annexe I, nr. 1.5.1 de la directive machines 2006/42/CE**

La documentation technique a été **Sergi Valls Gramunt**  
compilée par le représentant **C/Joan Oró, 27**  
légal de la documentation: **ES-08635 Sant Esteve Sesrovires**

Date / fabricant - Signature: \_\_\_\_\_  
Données signataires: **Sergi Valls Gramunt, gerente**





**CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE**



### 3.DONNÉES TECHNIQUES

Dans le tableau d'information suivant, retrouvez la liste des caractéristiques techniques de la machine décrite dans ce manuel.

DONNÉES TECHNIQUES	ELITE CU
Puissance du moteur de la meule	5,5 CV 50 Hz (7,5 CV 60 Hz) - En option : 7,5 CV 50 Hz (9 CV 60 Hz)
Diamètre de la meule	200 millimètres.
Carriage vitesse	Réglable de 1 à 20 m/min.
Max. distance entre la meule et le mandrin	140 millimètres.
Mandrin magnétique large	150 millimètres.
Réservoir de liquide de refroidissement	220 litres avec séparation mécanique
Max. puissance connectée	8 kW (10 kW pour la version 7,5 CV)

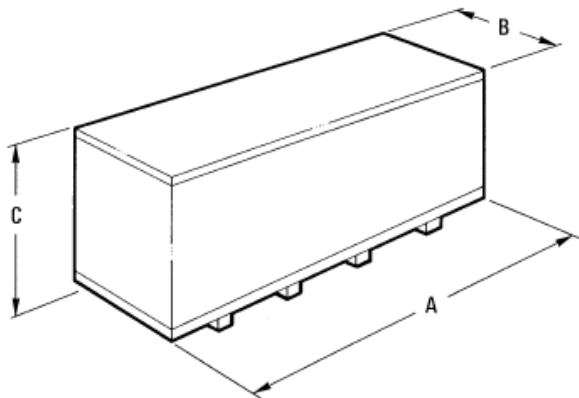
VERSIONS DISPONIBLES		
Modèle	Taille	Poids
1000 millimètres.	2200 x 800 x 1500 mm.	690 kg.
1500 millimètres.	2700 x 800 x 1500 mm.	890 Kg.
2030 millimètres.	3200 x 800 x 1500 mm.	1290 Kg.
3060 millimètres.	4200 x 800 x 1500 mm.	1490 Kg.
4090 millimètres.	5200 x 800 x 1500 mm.	2290 Kg.



## 4. TRANSPORTS

Le modèle ELITE CU est livré emballé dans une taule en bois.

Pendant tout le transport et le transfert, la machine doit être maintenue dans sa position verticale d'origine, toute variation de cette position peut entraîner la perte de la garantie.



Modèle de machine	A (cm)	B (cm)	C (cm)	Poids (kg)
CU 1000	270	105	160	790
CU 1500	300	105	160	990
CU 2000	360	105	160	1390
CU 3000	460	105	160	1590
CU 4000	560	105	160	2390



## 4.1. Instructions pour le déballage et la mise en place

Faire particulièrement attention lors du levage de la charge:

La charge peut ne pas être centrée! Pour cela, utilisez un chariot élévateur avec des lames suffisamment longues pour supporter la machine, en tenant compte de la largeur et de la profondeur de la machine pour le calcul des poids à soulever.

Poids brut approximatif de la machine (peut varier selon l'équipement fourni):

Modèle de machine	Poids (kg)
CU 1000	790
CU 1500	990
CU 2000	1390
CU 3000	1590
CU 4000	2390

Pour démonter l'emballage, retirer uniquement les 4 côtés et le toit. Ne retirez pas le bois des pieds (indiqué sur la photo par des flèches rouges).





La machine est livrée avec le socle fixé au bois inférieur pour son transfert. Tout d'abord, placez la machine à son emplacement définitif.

Retirez ensuite les boulons hexagonaux M12 de l'angle de transport, comme indiqué dans l'image suivante.



Une fois l'angle de transport retiré, remettez le boulon hexagonal M12 en place et serrez-le.

Répétez cette opération pour tous les angles de transport.





À l'aide d'un palan ou d'un chariot élévateur, surélevez la machine pour pouvoir déplacer le bois d'un côté.

**IMPORTANT:** Pour votre sécurité, ne retirez pas encore le bois.



Utilisez les supports antivibratoires fournis pour monter et équilibrer la machine.



Juste en dessous de la machine, là où le boulon hexagonal M12 que nous avons retiré plus tôt, se trouvent les trous de montage pour les supports antivibratoires.

Insérez d'abord le goujon M12 avec l'écrou et la rondelle comme indiqué sur la photo.



Une fois le goujon en place et ajusté à la taille souhaitée, on peut désormais enfiler le support.





Support fileté sur le goujon M12.



Serrez maintenant l'écrou M12 dans la position nécessaire pour libérer le bois et le chariot élévateur.







Écrou M12 en position.



Une fois tous les supports en place, vous pouvez abaisser le chariot élévateur et retirer les charpentes. Ensuite, vous devez ajuster les écrous M12 à la hauteur à laquelle vous devez travailler.

REMARQUE : Une position basse est plus confortable pour charger/décharger les lames et la machine est plus stable.



## 5. INSTALLATION

### 5.1.Placement des machines

Avant tout travail il faut s'assurer que la machine est bien alignée et n'oscille à aucune de ses extrémités, auquel cas il faut la caler pour éviter les mouvements. Pour son niveau correct, il est nécessaire d'utiliser un niveau à bulle. Ce contrôle doit être effectué à la fois longitudinalement et transversalement.



Un mauvais nivellement de la machine peut provoquer des vibrations indésirables et une usure prématurée des guides linéaires.



**AVERTISSEMENT:** La machine ne doit en aucun cas être utilisée par du personnel non qualifié ou non autorisé.



## 5.2.Raccordement électrique



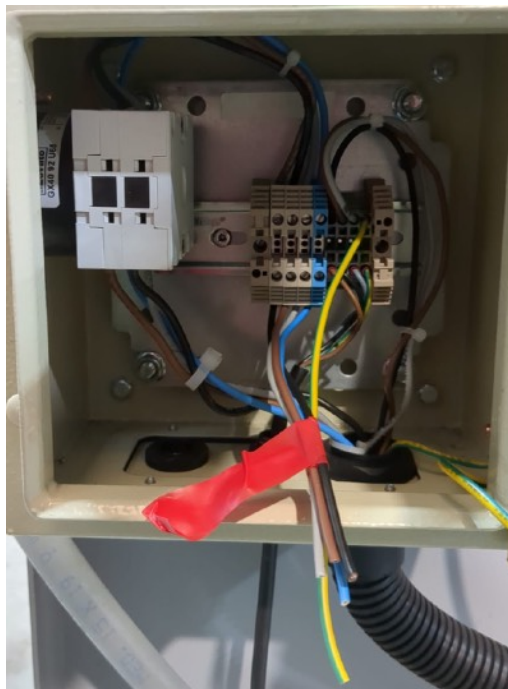
DANGER HAUTE TENSION!

La rectifieuse ELITE modèle CU doit être strictement connectée à la tension indiquée dans la commande de la machine et sur la machine elle-même. Le raccordement à une tension autre que celle indiquée peut provoquer une panne de la machine et représente un risque pour les personnes qui utilisent la machine.

Cette installation doit être effectuée par un personnel technique qualifié et vérifiée avec un voltmètre avant la mise sous tension de la machine.

Il est impératif que la section du câble de raccordement soit conforme aux exigences, que la machine dispose d'une prise dédiée et qu'elle soit protégée contre les surcharges et les shunts, et qu'elle soit le plus près possible de la prise électrique.

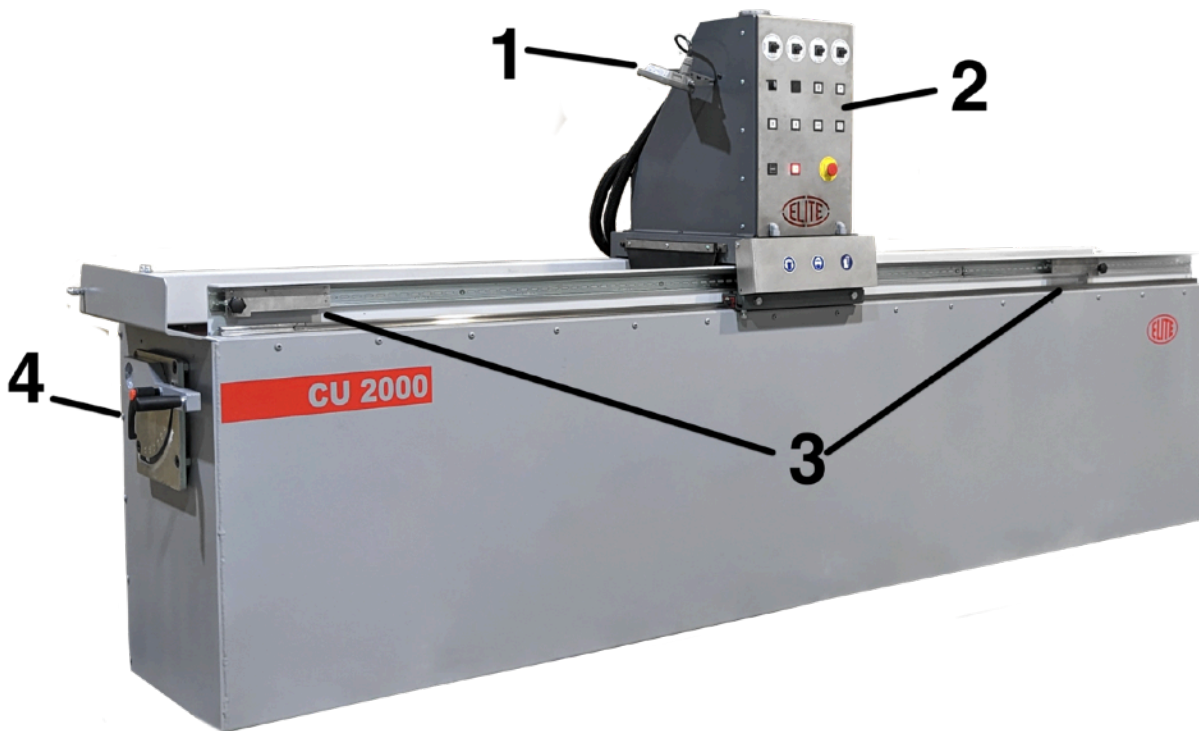
Les bornes de connexion électrique sont dotées d'un ruban rouge pour faciliter une connexion correcte.



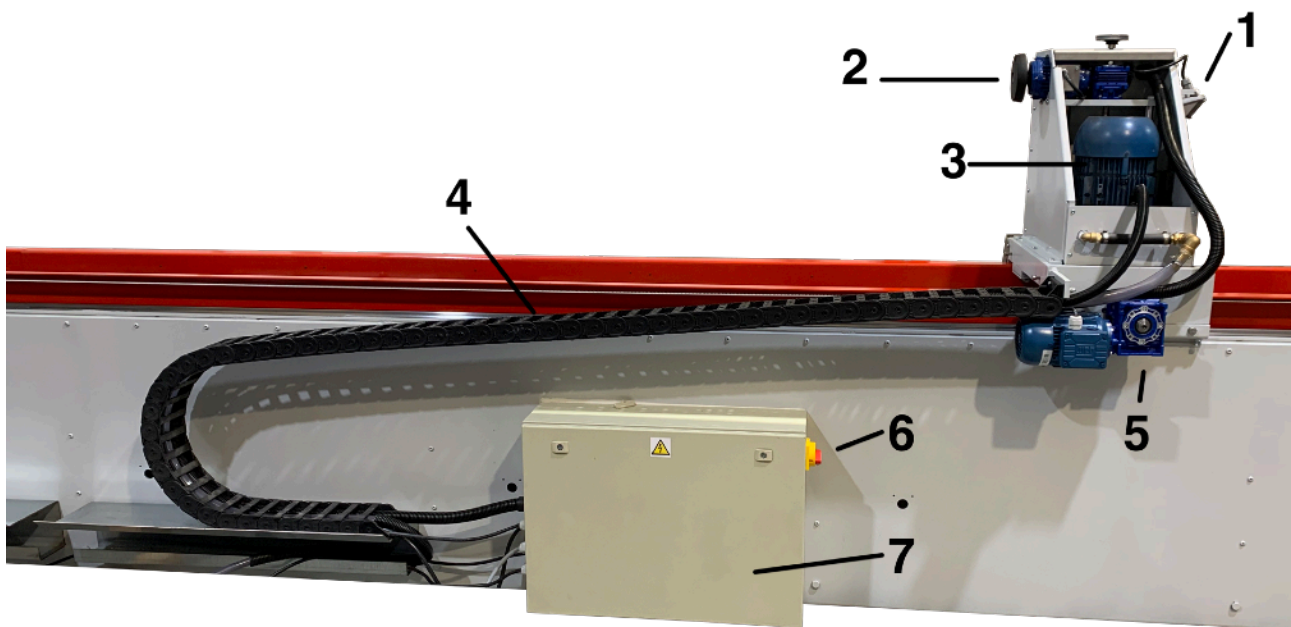
**ELITE n'assume aucune responsabilité en cas d'installation électrique incorrecte pouvant entraîner un dysfonctionnement de la machine et même des dommages corporels ou matériels.**



### 5.3. Principaux composants de la machine



1. Lumière menée
2. Panneau de contrôle
3. Le chariot s'arrête pour limiter la course du chariot à gauche ou à droite.
4. Levier pour régler l'angle de meulage



1. Lumière menée
2. Volant manuel haut/bas de l'axe Z
3. Moteur de meule
4. Chaîne de transmission
5. Entraînement du chariot
6. Interrupteur principal
7. Tableau électrique



## 5.4. Panneau de contrôle



1. Montant total à aiguiser
2. Quantité partielle à affûter par trajet de chariot
3. Sélecteur de passe de polissage
4. Sélecteur de vitesse du chariot
5. Réglage du sens de rotation de la meule
6. Liquide de refroidissement d'affûtage
7. Axe Z vers le haut
8. Axe Z vers le bas
9. Sélecteur d'incrément partiel, d'un seul côté ou des deux côtés
10. Allumer et éteindre la lumière
11. Bouton DÉMARRER
12. Bouton ARRÊTER
13. Arrêt d'urgence



<https://www.elite.es/fr/support/manuels/CU-user-manual>

**Pour obtenir des informations plus récentes et des vidéos utiles sur l'utilisation de la machine, consultez notre site web [www.elite.es](http://www.elite.es).**